

UKIUKI 編集室
 UKIUKI! に広告を載せてみませんか
 〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F
 ☎04-7176-2747 FAX04-7176-8931

松戸西版
 UKIUKI! ウキウキする地域生活情報紙 11月3日 第202号
 ●毎週金曜日発行 ●全てのご家庭に新聞折込と一部宅配でお届け

発行部数 60,400部
 (新聞折込58,200部・宅配2,200部)
 配布エリア 6号線より西側の松戸市全域
 発行 株式会社ユースメディア
 〒千葉市酒井根5-4-10
 TEL:04-7176-2111 FAX:04-7176-8931
 E-MAIL /ukiuki@yusmedia.co.jp

常時接続 ネットワーク 地域密着型の求人情報紙
ユースメディア
 松戸版・柏版・取手版 毎週日曜日発行
 お申し込みお問合せは 株式会社ユースメディア ☎04-7176-2111(代)



今回は富山市出身の宮本さんに郷土の味を教えていただきました。

【ぶり大根】
 晩秋から初冬にかけておこる暴風雨や雷といった大荒れの日を「ぶりおこし」と言います。この頃からぶりの水揚げが本格化し、特に富山湾西端の氷見で獲れるぶりは有名です。

◎材料
 ぶりアラ、大根、しょうが、調味料(酒、みりん、砂糖、しょうゆ)

◎作り方
 ①大根は皮をむき、大きめに切ります。しょうがは薄切りにし、すりおろし、酒、みりん、砂糖、しょうゆを加えておこしを煮込みます。



これからの時季におすすめる「ぶり大根」

目の輪切りにして、15分程下茹でする。
 ②大根を取り出した①の湯でぶりをさつとぐらさせる。
 ③鍋に大根を入れ、ひたひたぐらいの水としょうが、調味料を加え、火にかける。
 ④沸騰したら、ぶりを入れて煮る。

◎プラス
 大根の皮は捨てずに人參やじゃこと一緒に炒めれば立派な一品になりますよ。

おらが郷土の自慢料理
 シリーズ12 富山編
 おいしいがやさし、食べつみられ!

富山県は日本のほぼ真ん中に位置し、三方を北アルプス立山連峰などの急峻な山岳地帯に囲まれ、中央に広がる平野は日本海富山湾に面しています。自然豊かな富山県は海産物をはじめ美味しいものがたくさんあります。



富山の名物「タラ汁」

【タラ汁】
 富山と新潟の県境にある宮崎海岸は別名「ヒスイ海岸」と呼ばれています。名前の由来はヒスイの原石が見つけられるからです。また、宮崎海岸

◎材料
 タラ、ねぎ、味噌

◎作り方
 ①鍋に昆布を敷いて水を入れて火にかける。
 ②お湯が沸騰してきたらタラを入れる。
 ③アクをとりながら煮込む。
 ④全体に火が通ったら味噌で味を整える。
 ⑤ねぎを散らして出来上がり。

◎プラス
 タラのアラや白子も一緒に入れるとより美味しくなります。また昆布は取り出さず一緒に食べてもよいですよ。

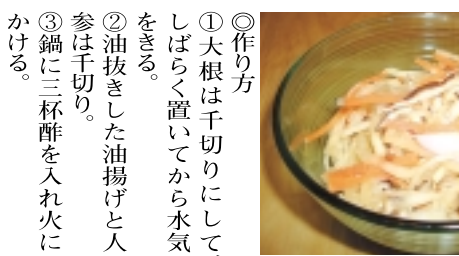


富山県ではポピュラーなおにぎりの「こんぶおにぎり」

◎作り方
 好みにおにぎりを作り、まわりにとろろこんぶをまぶす。

◎雑学
 富山県ではポピュラーなおにぎりだとか。東京のデパートでも探せばあるそうですよ。

沖合いはタラの漁場としても有名で「タラ汁」はほとんどのドライインや民宿で味わえます。海水浴シーズンには観光客のお目当ては泳ぐことと「タラ汁」だそうです。おまけにヒスイのお土産が付くかもしれないなんて夢がありますね。



夏の定番味噌汁「そうめん味噌汁」

【そうめん味噌汁】
 夏の定番の味噌汁です。冷たいそうめんとは一味違いますよ。

◎材料
 そうめん、だし汁、味噌

◎作り方
 ①なすは洗って縦半分に切り、斜めに薄切りにしておく。
 ②鍋にだし汁を入れ、火にかける。
 ③沸騰したら、なすを入れ、少し煮てからそうめんも入れる。

構造見学会開催!!
 レジェンド・イン
 スーパー・イン工法の強さの秘密を全部見せます。

強さのこだわり! (50cm間隔)
 ・2倍多い2階の梁 (一般工法の2倍)
 ・太い鉄筋を多く入れた基礎
 ・構造用耐力パネルで壁の強さは一般的な筋交いの2倍

建物構造見学会開催
 11/4(土) 11/5(日) 10:00~17:00

至野田 流山街道 江川台1 江川台2 現地 流山市このす台 1077-53



べっこうのような食感がたまらない「べっこう」

【べっこう】
 べっこうは祝儀不祝儀を問わず出されることが多いです。溶き玉子を流し入れるのが特徴で、ゼリーのようなプルプルとした食感なのに甘くない不思議な味が食欲をそそぎます。

◎材料
 玉子、だし汁、粉寒天、しいたけ、調味料(みりん、醤油、塩)

◎作り方
 ①だし汁に粉寒天を入れ、火にかける。
 ②沸騰したら薄切りにしたしいたけ、調味料(みりん、醤油、塩)を加えて煮込みます。

大切な大切なローンのお話
 トークンホーム株式会社の「住宅ローンセミナー」ご案内

トークンホームの「住宅ローンセミナー」ではマイホームを取得するにあたって、住宅資金だけでなく、「教育資金」や「老後資金」をどう考えるかということ解説し、マイホーム取得計画の第一歩となることを目的としています。個々にあった無理のない「住宅資金計画」をたてることができますので、是非ご参加下さい。お問い合わせはトークンホーム株式会社まで。

11/11(土) 11/25(土) 1回目...13:00~ 2回目...15:00~ 各1日2回開催
 会場...松戸市小金原1-19-3 テクノ21
 ★セミナーは57分ですが、終了後ご質問・ご相談お受けします。

至柏 根木内 現地 小金よしヶ丘 至松戸 東京電力 テクノ21 松戸市小金原1-19-3 ユーカリ交通公園 根木内中

「住宅ローンセミナー」
 11/11(土) 11/25(土) 1回目...13:00~ 2回目...15:00~ 各1日2回開催
 会場...松戸市小金原1-19-3 テクノ21
 ★セミナーは57分ですが、終了後ご質問・ご相談お受けします。

大好評! 大感謝祭!!
 11月 3(木)・4(金)・5(土) の3日間限定セール!!
 メガネ一式お買い上げの方 当店通常特価より更に
店内全品 30% OFF

※3日間は下記の割引クーポンはご利用いただけません。

メガネ千里
 メガネのご相談承ります
 八柱駅前店 営業時間...10:00~20:00
 松戸市日暮2-5-17 パークハイツ八柱1F
 年中無休 Tel.047-704-6758
 各種クレジットカードもご利用いただけます。

遠近両用メガネセット
 見え心地、かけ心地が快適なメガネです。一日中かけたまま、お買物や家事、パソコン、読書など、これ一本で便利にご使用いただけます。

手元から遠くまでスムーズ、快適。かけはずしのいらないタイプ
 遠近両用レンズ

視線の移動で遠く・中間・近くが、とぎれることなくはっきり見える遠近両用レンズ。

フレーム + HOYA 遠近両用レンズ + ケース (ハイビジョンコート)

境目なしで遠くも近くもこれ1本で視界良好!

Men's Sunfit
 S-610 S-612 S-613
 ■当店通常一式価格 10,500円(税込)
 3日間限定価格 7,350円(税込)

Ladie's Eyenne
 EL-5157 EL-5155 EL-5160
 ■当店通常一式価格 10,500円(税込)
 3日間限定価格 7,350円(税込)

明るい店内

Tis
 ■当店通常一式価格 4,900円(税込)
 3日間限定価格 3,430円(税込)

セット内容
 フレーム + HOYA 遠近両用レンズ + ケース

UPKUP クーポン
 メガネ一式割引クーポン券 10%OFF券
 有効期限...2006年11月23日(木)まで

UPKUP クーポン
 店内全品 送料方等ご持参の方に限り 3,000円割引券
 ※本券とクーポン券を同時にご持参の方に限り
 ※券額1,500円(税込)以上の商品に限り
 ※他のクーポン券・割引券との併用はできません
 有効期限...2006年11月23日(木)まで

UPKUP 来店プレゼント
 クーポンご持参で来店の方、お買求めに問わず、もれなく **クリアファイルプレゼント!**
 ※本券ご持参の方に限り
 ※お一人様1個限定
 有効期限...2006年11月23日(木)まで

※メーカー在庫切れの際はご注文できません。※クーポン券は別注加工料がかかります。※写真の商品は一部です。一部掲載商品とデザイン、色柄が異なる場合がございます。※表示価格は全て税込み価格です。



殿平賀にある「殿平賀第2こどもの遊び場」は、公園なので、子供たちも大きな声で駆け回ると、遊具はもちろん、遊べるスペースの多い公園です。

公園めぐり202 こどもの遊び場

狭い公園では、危険なキヤッチボールや、ドッジボールなどの球技もこの公園では、思う存分楽しめそうです。見晴らし

がよく、日当たりのよい公園なので、子供たちも大きな声で駆け回ると、遊具はもちろん、遊べるスペースの多い公園です。

「殿平賀第2こどもの遊び場」の写真的看板にもあるように、松戸市の公園は土地所有者のご協力によって市が土地を借りて開設しているところも多く、このご厚意に感謝しモラルを守って、きれいに使

ていかなければならないと思いませんか。みんながたくさん利用し、地域の交流が増え、笑顔が増え、土地所有者の方もどこかで微笑んでいることでしょう。

公園は、都市・地域環境の向上、防災、ならびに人々の生活において様々な役割を果たします。市の土地ではないため、宅地などの開発と共になくなってしまった公園も目にしませんが、季節に応じた木々の色、土の匂いや花の匂い、人の心を和ませてくれる公園は、ずっと後世まで残していきたいものです。

朝の冷え込みを感じ、本格的な秋の季節に入ってきました。屋外でのんびり過ごせる時期もあと僅か、秋のやわらかな日

Gallery Cafe Bella advertisement featuring a 'Shagirl' collection and autumn-themed menu items like 'Shagirl' and 'Shagirl'.

UKIUKI KAWAON advertisement for a cafe with a 'Shagirl' collection and autumn-themed menu items.



海幸をふんだんに盛り込んだ、富山の郷土料理。1000個もの発行器具を持ち、青白い光を、一緒に放ちます。その群遊海面は特別天然記念物に指定されるほどです。春にお出かけの際は是非ご賞ください。(里見 愛)

①ページからのつづき ③味を整えたら溶き玉子を流し入れ、火を止める。④型に入れて冷蔵庫で冷やし固める。⑤ワンポイント 玉子が糸を引くように、細く流し入れたほうがきれいに仕上がります。



21世紀の森 ヒコキクラブ 11月3日は気象統計上、晴れの特異日。今日も確率通りに穏やかな青空だった。21世紀の森と広場の「光と風の広場」に出かけてみませんか? 「21世紀の森ヒコキクラブ」の皆さんの「晴れや飛ぶ鳥のように自由な集い」に出会えますよ。



クラブの発足の時期は定かではありません。これ10年ほど前、手作りヒコキを愛してやまない先輩がたつたひとりで飛ばしていたそうです。やがてひとり、ふたりと仲間が加わり、今では多い日には20名ほど集まるとか。自然発生的に生まれたこのサークルに会則はありません。ルールはたったひとつ、「光と風の広場」を汚さないこと、ただそれだけです。お天気さえ良ければ毎日活動日ですが、行く行かないはもう自由。誰にも束縛されない、空飛ぶ鳥のように自由な集いなのです。

機首におもりと衝撃緩和用のゴムを取り付け、ラッカーを塗って仕上げます。こうして出来上がったヒコキは、これまた手作りのケースに納めて持ち歩くのです。ヒコキを飛ばす時のパチンコをギョッと引いてパチンコを飛ばす、那須野一かたまたまロビン・フッドかカッコいい! 仲間に「滞空時間数十秒の世界にかけろ!」と古参の方。滞空時間数十秒の世界にかけろ!」と古参の方。滞空時間数十秒の世界にかけろ!」と古参の方。滞空時間数十秒の世界にかけろ!」と古参の方。

- ◎活動日/毎日 (穏やかな日) ◎時間/午前中 ◎場所/21世紀の森と広場 「光と風の広場」 ◎会費/なし ◎問い合わせ 現地で直接 (林、杉本)



Shichida Child Academy advertisement for English classes, featuring 'Right Brain Development' and 'Little Bilingual Course' with a room campaign.

Yuranosato Super Onsen advertisement for a hot spring resort, featuring a 'Daily Event' and '2-day bath' promotion.

Bakery advertisement for 'Cocomoya' (こむぎや) featuring 'Wheat Flour Original Flavor' and 'Black Sugar Cream' products.

Piano Koshigaya advertisement for a 35th anniversary celebration, featuring piano sales and a 'Special Price' promotion.



コスモス広場から望む、ふるさと美術館と白雲山

先月の新聞に「内臓脂肪、高所分解!」、「山登りで身も心もスッキリ」の記事を見つけた。また、紅葉の情報も続々と聞かれます。日帰りできて、温泉があればなお結構。そんな所へ行きたい。ありました、上毛三山(榛名山・赤城山・妙義山)の一つ「妙義山」。

妙義山は、白雲山(1104m)、金洞山(1081m)、金鶏山(1105m)の3峰を称します。表妙義には、4つの石門、大砲岩、ローソク岩などたくさんある。奇岩があり、小豆島の寒霞渓、大分県の耶馬溪と共に日本三奇勝の一つに選ばれてもいます。それだけに、高所登山には、遭難件数は谷川岳を抜いてしまいました。侮る無かれ妙義山です。しかし、登山コースはたくさんあり、初心者のコースもあって、自分の体力と照らし合わせて挑んでいくのが良いでしょう。いずれのコースも登山届けを

【妙義神社】 妙義神社は白雲山の東麓にあり、御祭神は日本武尊、豊受大神、菅原道真公、権大納言長親卿です。「宣化天皇の2年(1500)余年前、西暦537年に鎮座せり」と社記にあります。お話を聞くと、妙義神社宮司、川島邦夫さんです。宮司さんのお話を聞くと、「石段を登り最初に迎えてくれたのが、総門で、三間二階切妻造の大規模な門で、重要文化財となっています。他にも「本殿」の建造物及び宝物が同指定を受けています。このように神社の見どころは、総門の本殿、唐門はもろろんのことですが、宝物殿(入館料200円)、本社天上絵、狩野探幽の絵画、本



菊の御紋も神々しい本殿

【「一緒に登りませんか?」】 妙義山は前にも述べたように、侮れない山です。経路の浅い方だけや単独は危険がともない。そんな時、新松戸の「遊花楽山行会(ユウカ)」よりゲッド・ニュー・スー「UKIUKI」読者の皆さん、私たちと一緒に登りませんか?とお誘いをいただきました。聞けば妙義神社の宮司さんの言われた紅葉が見頃の11月18日だから、「初心者対象ですが無理はいじりませんよ」との事。※記者から注「健脚向きです。」(きぬえ) ◎表妙義の中腹「関東ふれあいの道」を歩く日時/11月18日(土) 集合/朝6時 新松戸駅前 費用/8000円を予定 交通/貸切バス利用 コース所要時間(40分休憩含む) 約5時間 詳しくは 047-344-9753 (夜6時)居酒屋「正子」 04-7182-1020 (昼/正子・自宅)

脂質、高所分解!、「山登りで身も心もスッキリ」の記事を見つけた。また、紅葉の情報も続々と聞かれます。日帰りできて、温泉があればなお結構。そんな所へ行きたい。ありました、上毛三山(榛名山・赤城山・妙義山)の一つ「妙義山」。



石段と総門

殿柱の龍彫刻、円空作の不動明王座像等々たくさんありますので、ぜひご参拝の節はごゆっくりと鑑賞ください。また、春は樹齢200年のしだれ桜や黄色のウコン桜樹(約100年)が咲きます。11月3日はモミジ祭も行われます。これからは、樹齢400年以上の杉の緑とのコントラストはみごとです。山々も落葉樹が紅葉と黄葉し大パノラマとなり皆さんを迎えてくれます。

【「一緒に登りませんか?」】 妙義山は前にも述べたように、侮れない山です。経路の浅い方だけや単独は危険がともない。そんな時、新松戸の「遊花楽山行会(ユウカ)」よりゲッド・ニュー・スー「UKIUKI」読者の皆さん、私たちと一緒に登りませんか?とお誘いをいただきました。聞けば妙義神社の宮司さんの言われた紅葉が見頃の11月18日だから、「初心者対象ですが無理はいじりませんよ」との事。※記者から注「健脚向きです。」(きぬえ) ◎表妙義の中腹「関東ふれあいの道」を歩く日時/11月18日(土) 集合/朝6時 新松戸駅前 費用/8000円を予定 交通/貸切バス利用 コース所要時間(40分休憩含む) 約5時間 詳しくは 047-344-9753 (夜6時)居酒屋「正子」 04-7182-1020 (昼/正子・自宅)

きぎぬえ 晩秋の妙義山 群馬県富岡市妙義町

おもわず「森のクマさん」を歌いながら坂道を登りました。第1見晴らしより下界の絶景を眺めて下山。麓の妙義温泉ふれあいプラザ「もみじの湯」でホッと一息。露天風呂からの眺めもグー! ◎入浴料500円 0274-60-7600 0274-73-2585 や「みよぎ物産センター」(道の駅みよぎ) 0274-73-3991 (いずれも月曜日定休)

頑張れ商店会!! UKIUKIは松戸市内の商店会を応援します。 [商店会の世話役の方へ] ●商店会の名称 ●連絡先 ●商店会の自慢できるところ

第九回 感謝祭 地域貢献大学フェスティバル 日頃より皆様のご協力に感謝の意を込めまして、第九回感謝祭を開催致します。第一部は「地域貢献大学」、第二部は「寄席」の二部構成で、お贈り致します。皆様是非ご参加ください。

新松戸 ふとんのうえの 前回は「発見」のコーナーで紹介した「ふとんのうえの」ウキウキ読者の皆様からふとんの打ち直しや、手作りふとんの購入でたくさんのお問い合わせが寄せられました。今年で創業51年をむかえ、3代目になる店主の上野さんは「寝具製作国家検定1級技能士」の資格を持つ方。お客様に合わせたお提案を一番に考える上野さんは「丁寧かつ誠実な人柄で小さな悩みでも快く応じてくれます。今度ふとんをどうお手入れしたいか分からなかった方や、長い間押入れに入れていたふとんが、寝るのいいですね。睡眠は人生の1/3の時を占めるとも大切な時間です。サンサンと輝く太陽の恵みをうけて「フワフワ」に仕立て上がった純綿

カブリオレとクーペの融合 "Eos" 新登場 Eos 2.0T 2000cc ターボエンジン 200馬力 6速DSG(パドルシフト付) イオス 2.0T 右ハンドル 2ドア 乗車定員4名 車両本体価格 ¥4,380,000 Eos V6 3200cc V6エンジン 250馬力 6速DSG(パドルシフト付) イオス V6 右ハンドル 2ドア 乗車定員4名 車両本体価格 ¥4,980,000 Cross Polo 1600cc 105馬力 6速プロアクティブシフト 6速DSG(パドルシフト付) クロスポロ 右ハンドル 4ドア 車両本体価格 ¥2,390,000 Golf GTI 2000cc ターボエンジン 200馬力 6速DSG(パドルシフト付) ゴルフ GTI 右ハンドル 4ドア 車両本体価格 ¥3,412,500

VWオートローンのお知らせ ①2006年モデル→0.9% (ゴルフプラスは0.1%) 0.9%特別ローンお支払い例 割賦元金 200万円・60回支払い 初回支払額 19,400円 二回目以降 17,400円×59回 ボーナス月加算 100,000円×10回 (5年間で金利はわずか46,000円) ②2007年モデル→2.9% (ポロ1.6、スポーツライン、クロスポロ、イオスは3.59%) 2.9%特別ローンお支払い例 割賦元金 200万円・60回支払い 初回支払額 24,100円 二回目以降 19,100円×59回 ボーナス月加算 100,000円×10回 (5年間で金利はわずか151,000円) 対象車種 Polo、Cross Polo、Golf Plus、Golf Wagon、Golf Touran、New Beetle、New Beetle Cabriolet、Eos、Passat、Passat variant、Touareg

フォルクスワーゲン正規ディーラー DUO松戸 千葉トヨタ自動車株式会社 〒270-0027 松戸市ニッ木1907 営業時間/10:00~19:00 DUOコール(047)347-3001 定休日/毎週月・火曜日 (国道6号 千葉トヨタ 松戸ニッ木店と併設) この機会にぜひ一度私どもDUO松戸店にお立ち寄りいただき、フォルクスワーゲンならではのラインナップをご覧下さい。スタッフ一同心よりお待ちしております。 取扱車種 ポロ・クロスポロ・ゴルフプラス・ゴルフワン・ゴルフトゥーラン・ニュービートル・ジェッタ・イオス・パサート・サウアリアント・トゥアレグ